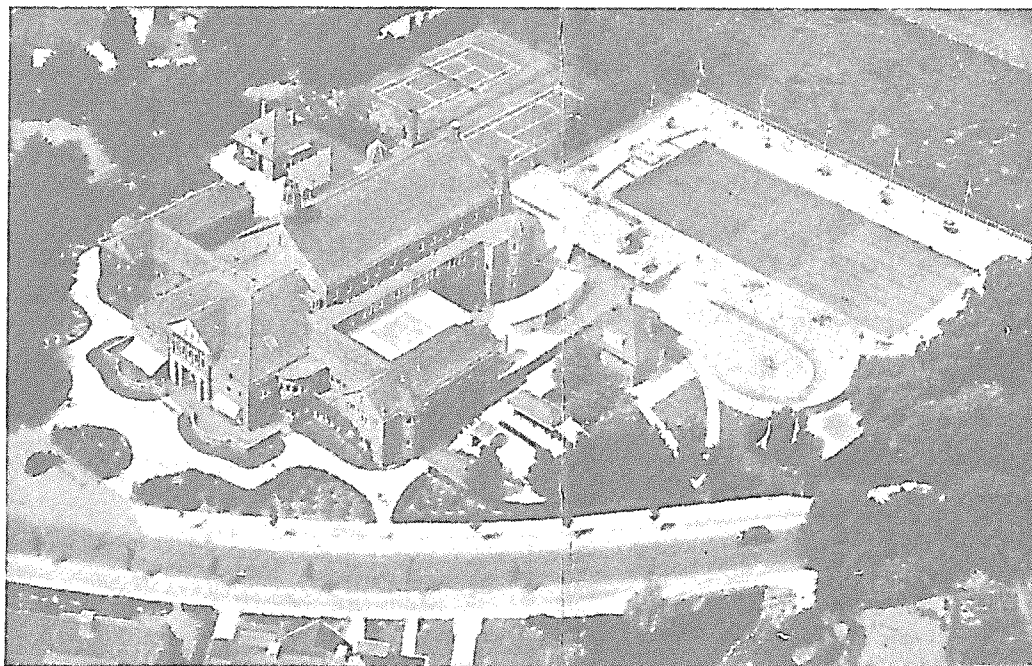


29e JAARGANG  
CLUBORGaan

# HET VIJGEBLAD

Ons oefenterrein:  
**Stoop's Bad, Overveen**



Officieel Maandblad der Haarl. Zwem- en Poloclub H.V.G.B.  
Opgericht 15 juni 1900 door wijlen Dr. W. E. Merens

Voor iets fijns  
naar

etbakkerij-Kokerij **Van Westen**

Zijlweg 94 - Haarlem  
Telefoon 109 70

VOOR GOED

VERZORGD BLOEMWERK

**A. Wigman**  
*Bloemsierkunst*

HAARLEM  
KLEVERPARKWEG 21 d - TELEFOON 5 09 72

al uw GRANEN, ZADEN EN  
HENGELSPORTARTIKELEN  
naar

**J. W. VERDAM**

sestraat 107 - Haarlem-W. - Tel. 177 63  
Wij bezorgen ook aan huis

Alleen voor beter schilderwerk

**J. P. de Boer**

SOENDAPLEIN 4  
HAARLEM

Tel. 50279

al - Café - Restaurant

**„Zijlhoeve”**

genheid voor  
adering, receptie en diner  
erne zaal

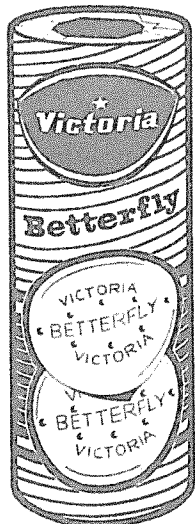
ZIJLWEG 159 - TELEFOON 13663

Voor

DE MODERNSTE BRILLEN  
naar

**Opticien P. v. d. Geest**

Gen. Cronjéstraat 15 - Telefoon 54131



75 ct per rol

**Victoria  
Betterfly  
smaken  
knapper-  
bros van  
versheid!**

**Kolen van Honing**

**In iedere woning**

G. Honing & Zn - Brandstoffenhandel  
Nieuwe Gracht 36 - Haarlem  
Telefoon 10230 - 34059

**OOK OLIE VERKRIJGBAAR**

Alleen vertegenwoordiging voor Haarlem en  
omstreken

LIPS' Slotenfabriek  
PHILITE Bouwbeslag  
BELZER gereedschappen

**GIEBELS IJZERHANDEL N.V.**

Nassaulaan 19 - Haarlem  
Telefoon 174 38 (2 lijnen)

MAANDBLAD "HET VIJGEBLAD"  
~~~~~  
R E D A C T I E :  
P. Kok,  
Delftlaan 243,  
Haarlem - Tel. 02500-57464.

29<sup>e</sup> JAARGANG - N<sup>o</sup> 9.  
Officieel orgaan van de  
Haarlemse Zwem- en Poloclub  
**H. V. G. B.**  
- Opgericht: 15 juni 1900  
Kon.goedgekeurd: 18 oktober 1950.

S E C R E T A R I A A T :  
A.J. van Ommeren,  
Bestevaerstraat 7,  
Haarlem - Tel. 02500-43345.

P E N N I N G M E E S T E R :  
F.J. Ludding - Halbertsmastraat 9  
Haarlem - Telefoon 0 2500 - 84011  
::::::::::GIRO nr. 459734::::::::::

DE GROTE BIECHT.

- ..... en wij zullen nooit meer het water uitlopen ...
- ..... en ook nooit meer de scheidsrchter uitschelden ...
- ..... vanzelfsprekend zullen wij tijdens een wedstrijd alleen maar polospelen ...
- ..... wij zullen voortaan bij thuiswedstrijden een kwartier voor de aanvang aanwezig zijn ...
- ..... en er zorg voor dragen, dat het speelveld wordt uitgelegd ...
- ..... en harder trainen ...
- ..... en niet meer feesten ...
- ..... en luisteren naar de coach ...

WIJ ZULLEN ONSZELF NIET MEER HERKENNEN !!!



Het eerste zevental.

ANTHONIE sr. DRAGER ERE-MEDAILLE ORANJE-NASSAU IN ZILVER.

en Anthonie sr. is vóór vele HVGB-leden van nu een onbekende. De iets oudere leden kennen hem als de vader van Koen jr. ltijd belangstelling voor HVGB.

ik kwam hem al tegen in het poloveld.

er Anthonie, die lid van verdienste en ere-official van de is, heeft ook in het verenigingsleven zijn mannetje gekregen.

. AZ 1870 heeft hiervan geprofiteerd en heeft zijn dank onder stoelen of banken gestoken.

al zijn verdienste is hem nu de eer verleend die hem zeker niet.

onze hartelijke gelukwensen. Wij hopen, dat je nog jarenlang aan al de prettige gebeurtenissen van vroeger mag terugdenken.

Jan J. Hogeland

-o-o-o-o-o-

TIE / DEGRADATIEREGELING.

2de klasse :

e kampioenen van alle afdelingen spelen een halve competitie (d.w.z. 1 thuis-, 1 uit- en één wedstrijd op neutraal terrein) voor twee plaatsen in de eerste klasse;

e nummers laatst van alle afdelingen degraderen naar de 3de klasse.

reserve 1ste klasse :

e kampioenen van beide afdelingen spelen een hele competitie voor één plaats in de reserve hoofdklasse;

e nummers laatst van beide afdelingen degraderen naar de reserve tweede klasse.

reserve 3de klasse :

e kampioenen van de afdelingen C, D, G en H (HVGB 3 speelt in de afd. D) spelen een halve competitie (1 thuis-, 1 uit- en 1 wedstrijd op neutraal terrein) voor twee plaatsen in de reserve 2de klasse.

e nummers laatst van van alle afdelingen degraderen naar de reserve 4de klasse.

Redactie.

-o-o-o-o-o-

# POLO NIEUWS.

HVGB verrassend door De Gouwe geklopt (0 - 3).

De eerste waterpolowedstrijd voor de zomerkompetitie, die tegen De Gouwe uit Waddinxveen, heeft een teleurstellend resultaat opgeleverd. Ons eerste verloor niet alleen met 0 - 3, maar het trage, van enig tactisch inzicht gespeende spel van deze avond, zal drastisch moeten worden veranderd, willen we de kans op een goed eindresultaat in eigen hand houden.

Vooraf gedurende de eerste en tweede spelperiode was HVGB snel en sterker dan de toch wel wat op leeftijd gekomen Gouwe-ploeg, maar men verzuimde de soms eenvoudigste kansen op een treffer te benutten. Ook De Gouwe bracht weinig vaart en nog minder raffinement in het spel zodat er weinig sensationeels te vermelden valt, uitgezonderd dan het uit het water zenden van Cees "Hoog". De Gouwe kreeg na de eerste rustpauze een uitstekende kans de score te openen, doch Van Maurik schoot dit presentje keihard tegen de paal, waarna nog een Gouwe-speler de terugspringende bal wederom tegen het houtwerk deed belanden. Frans Ludding was gedurende die gevaarlijke momenten voor zijn heiligdom de enige HVGB-er die tot een voldoende kwam, want bij schoten van de tegenpartij wist hij één en ander op bekwame wijze te regelen. Het was vooral Frans, die met een man minder de score op 0 - 0 hield. Cees had inmiddels gezelschap gekregen van een Gouwenaar en nu HVGB in mankracht weer gelijk met de tegenstander was gekomen, slaagde men erin het spel wat naar de vijandelijke helft te verleggen. Het initiatief was weer aan HVGB-zijde, maar het enige schot van betekenis - een kogel van Peter Schoberer - was te onbeheerst afgevuurd om de doelman van De Gouwe te verontrusten.

Ook in de derde periode hield dit offensiefje aan en een goed schot van Ron werd subliem door de Gouwe-doelman gekeerd. Nog een effectvol schot van Peter, dat de paal schampte, was zo'n beetje het laatste wapenfeit en toen Erik Klipp bij een ogenschijnlijk ongevaarlijke situatie de bal op de uit zijn doel gezwommen Fra wilde terugspelen zat daar de hand van een Gouwenaar tussen en was het een koud kunstje deze slordigheid af te straffen (0 - 1). HVGB was hierdoor dermate aangeslagen, dat in het laatste spelgedeelte niets meer lukte. Overdam scoorde na een knappe combinatie de tweede Gouwe-treffer en dezelfde speler strafte met een prachtig afstandsschot de fout van de te ver voor zijn doel opgestelde Ron Boon op juiste wijze af, 0 - 3.

Dat Peter vlak voor het einde nogmaals de paal op zijn weg vond, deed aan het eerste verlies tenslotte toch niets meer af.

..... De polosecretaresse meldt ons de opstel-  
lingen, zoals ze voor deze zomerkompetitie  
gelden.

- HB 1 : Frans Ludding, Ron Boon, Erik Klipp, Peter Schoberer,  
Frank Dellenbag, Pieter Kok, Dicky Saher, Cees  
Hoogendoorn, Theo Schouten.
- HB 2 : Ad Brokx, Henk Bijl, Guus Bergé, Rob Arnoldus, Herman  
van Lienden, Peter Schoberer, Cees Hoogendoorn, Joep  
van Ommeren, Hans Ferdinandus en Rob van Berde.
- HB 3 : Dolf van Ommeren, Aat Rol, Gerrit Maassen v.d.Brink,  
Ap Nater, Max Driessen, Hans Heisterkamp, Huub  
Dahmen, Hans van Reenen, Han Ludding en Tjeerd  
Sytsema.
- HB adsp.: J. Eblé, Herman van Lienden, R. Vos, Aad van Omme-  
ren, Frank Poelgeest, R. Boshart, Bertje de Vos,  
Ronald Langeweg en Hans Koppenol.

-o-o-o-o-o-o-

..... De uitslagen van door HVGB gespeelde wedstrij-  
den zijn tot op dit ogenblik :

- HB 2 - HVGB 2 5 - 1  
skracht 1 - HVGB 1 2 - 6  
HB 1 - HVGB 1 7 - 4  
HB adsp. - Njord adsp. 1 - 3.

-o-o-o-o-o-o-

..... Nieuws van het krantenfront .!!

an de balans per 31 mei j.l. werd opgemaakt, was het zo dat  
is van Reenen de meeste kilo'tjes had binnengebracht. In to-  
al werd er tijdens deze ronde 840 kg aan kranten en tijdschriften  
gezameld. Hiervoor natuurlijk onze hartelijke dank. Er kan echter  
s veel, veel meer bij. Doe ons versteld staan !

voorens U ons overspoelt met dit oude papier nog even dit :  
at U kranten en tijdschriften bundelen ? Het bespaart ons zo-  
al werk.

lerstaand de namen van hen, die voor de genoemde 840 kg verant-  
ordelijk zijn :

ma Lenoble 75 kg., Patricia Luyk 154 kg., de Heer Hogeland Sr.  
kg., Wim Junge 10 kg., Hans Heisterkamp 54 kg., Hans van  
enen 185 kg., Bep Petric 84 kg., Frans Ludding/Frank Dellenbag  
kg., Han Ludding 21 kg., de Heer Hogeland Jr. 50 kg., Kees  
ogendoorn 56 kg., familie Van Ommeren 16 kg en Theo Schouten 18

# UITSLAGEN ONDERLINGE WEDSTRIJDEN GEHOUDEN IN APRIL EN MEI j.l.

## Meisjes 8 t/m 11 jaar :

|                    |      |      |      |      |        |      |
|--------------------|------|------|------|------|--------|------|
| 1 Jonnie Koppenol  | 24.1 | 21.0 | 25.0 | 24.4 | 1.34,5 | 1345 |
| 2 Astrid Teunissen | 26.5 | 25.2 | 25.7 | 26.3 | 1.45,7 | 1457 |
| 3 Nellie Koppenol  | 25.5 | 23.2 | 30.4 | 26.8 | 1.45,9 | 1459 |
| 4 Patricia Luyk    | 23.7 | 26.3 | 30.3 | 27.2 | 1.47,5 | 1475 |
| 5 Saskia Doets     | 28.2 | 22.0 | 30.5 | 29.8 | 1.50,5 | 1505 |
| 6 Ellen Brouwer    | 25.6 | 23.6 | 31.5 | 27.0 | 1.57,7 | 1577 |
| 7 Angelica v. Wijk | 31.7 | 32.1 | 30.3 | 40.0 | 2.14,1 | 2141 |
| 8 Wendy Schornagel | --   | --   | 31.0 | 34.0 | 1.05,0 | 3050 |
| 9 Marianne Zwier   | --   | --   | 32.0 | 33.0 | 1.05,8 | 3058 |
| 10 Anita v. Beek   | 32.5 | 33.4 | --   | --   | 1.05,9 | 3059 |

## Jongens 8 t/m 11 jaar :

|                     |      |      |      |      |        |      |
|---------------------|------|------|------|------|--------|------|
| 1 Dick Hofland      | 22.0 | 17.7 | 22.4 | 23.6 | 1.25,7 | 1257 |
| 2 Larry Vernes      | 25.1 | 28.8 | 29.5 | 30.3 | 1.53,7 | 1537 |
| 3 Edw. Heilkema     | 32.4 | 33.0 | 34.0 | 50.8 | 2.30,2 | 2302 |
| 4 Ruud Venema       | 22.5 | 29.6 | --   | --   | 52,1   | 2521 |
| 5 Peter de Bruin    | --   | --   | 32.0 | 31.0 | 1.03,0 | 2030 |
| 6 Jack v. Dodewaard | --   | --   | 38.7 | 29.4 | 1.08,1 | 3081 |
| 7 Hans Zwier        | --   | --   | 32.0 | 38.5 | 1.10,5 | 3105 |
| 8 Erik Poelgeest    | --   | --   | 32.2 | 45.5 | 1.17,7 | 3177 |
| 9 Arno Rol          | --   | --   | 38.4 | 48.8 | 1.27,2 | 3272 |

## Meisjes 12 t/m 14 jaar :

|                     |      |      |      |      |        |      |
|---------------------|------|------|------|------|--------|------|
| 1 Maria Koppenol    | 46.9 | 38.9 | 50.0 | 40.1 | 2.55,9 | 2559 |
| 2 Jos v. Reenen     | 46.1 | 51.0 | 51.2 | 54.0 | 3.22,3 | 3223 |
| 3 Hennie Koppenol   | 56.1 | 42.0 | 60.3 | 49.4 | 3.27,8 | 3278 |
| 4 Carin Kornelissen | 51.1 | 42.2 | 63.8 | 52.2 | 3.29,3 | 3293 |
| 5 Marianne v. Wijk  | 55.2 | 55.0 | 56.6 | 64.5 | 3.51,3 | 3513 |
| 6 Annelies Petri    | 58.8 | 55.9 | 63.5 | 54.6 | 3.52,8 | 3528 |
| 7 Carlette Petri    | 60.9 | 51.4 | 68.0 | 60.8 | 4.01,1 | 4011 |
| 8 Antoinette Smit   | --   | --   | 52.6 | 48.5 | 1.41,1 | 3411 |
| 9 Jannie Dahmen     | --   | --   | 54.2 | 49.7 | 1.43,9 | 3439 |
| 10 Lian v. Essen    | --   | --   | 54.2 | 53.6 | 1.47,8 | 3478 |
| 11 Rhonde Boshart   | --   | --   | 69.0 | 55.0 | 2.04,0 | 4040 |

## Jongens 12 t/m 14 jaar :

|                  |      |      |      |      |        |      |
|------------------|------|------|------|------|--------|------|
| 1 Bert de Vos    | 50.0 | 40.6 | 49.7 | 54.9 | 3.15,2 | 3152 |
| 2 Peter Wielinga | 45.4 | 42.4 | 54.4 | 54.2 | 3.16,4 | 3164 |
| 3 Wim Junge      | 52.6 | 42.1 | 54.7 | 49.8 | 3.19,2 | 3192 |

olj jongens 12 t/m 14 jaar :

|              |      |      |      |      |        |      |
|--------------|------|------|------|------|--------|------|
| rd v.d. Klok | 62.8 | 45.4 | 67.7 | 53.7 | 3.49,6 | 3496 |
| Koolhaas     | 55.6 | 46.0 | 71.0 | 64.8 | 3.57,4 | 3574 |
| and Langeweg | --   | --   | 45.8 | 40.9 | 1.26,7 | 3267 |
| ld Boshart   | --   | --   | 50.0 | 47.9 | 1.37,9 | 3379 |
| Kraak        | --   | --   | 55.8 | 51.3 | 1.47,1 | 3471 |
| k Poelgeest  | --   | --   | 59.2 | 49.4 | 1.48,6 | 3486 |
| Modderman    | --   | --   | 56.4 | 53.4 | 1.49,8 | 3498 |
| d. Heuvel    | --   | --   | 60.4 | 55.4 | 1.55,8 | 3558 |
| Calandt      | 60.3 | 56.6 | --   | --   | 1.56,9 | 3569 |
| Swaluë       | --   | --   | 61.6 | 57.9 | 1.59,0 | 3590 |
| de Vos       | --   | --   | 67.8 | 56.6 | 2.04,4 | 4044 |
| Kef          | --   | --   | 74.8 | 57.4 | 2.12,2 | 4122 |

oljes 15 t/m 16 jaar :

|           |      |      |      |      |        |      |
|-----------|------|------|------|------|--------|------|
| tske Bijl | 50.3 | 41.6 | 44.9 | 44.9 | 3.01,7 | 3017 |
| py Petri  | 53.8 | 40.3 | 40.3 | 50.6 | 3.05,0 | 3050 |
| s Reysoo  | 45.3 | 37.8 | --   | --   | 1.23,1 | 3231 |

oljens 15 t/m 16 jaar :

|                |      |      |      |      |        |      |
|----------------|------|------|------|------|--------|------|
| nan v. Lienden | 39.1 | 28.9 | 33.2 | 38.6 | 2.16,2 | 2162 |
| rk Sytsema     | 40.6 | 36.2 | 36.5 | 43.9 | 2.37,2 | 2372 |
| ert Rijkx      | 46.7 | 38.4 | 50.8 | 46.0 | 3.01,9 | 3019 |
| s Koppenol     | 49.4 | 37.2 | 52.0 | 44.6 | 3.03,7 | 3037 |
| b Dahmen       | 43.3 | 31.3 | 37.5 | --   | 1.52,1 | 2521 |
| van Ommeren    | --   | --   | 34.8 | --   | 34,8   | 3348 |

oljes 17 jaar en ouder :

|            |      |      |      |      |        |      |
|------------|------|------|------|------|--------|------|
| Zwanenburg | 46.6 | 37.5 | 44.6 | 47.2 | 2.55,9 | 2559 |
| line Klein | 53.9 | 41.4 | 55.0 | 50.6 | 3.20,9 | 3209 |

oljen 17 jaar en ouder :

|                |      |      |      |      |        |      |
|----------------|------|------|------|------|--------|------|
| o Schouten     | 37.2 | 27.3 | 29.9 | 32.1 | 2.06,5 | 2065 |
| ep v. Ommeren  | 40.4 | 31.2 | 36.7 | 36.6 | 2.24,9 | 2249 |
| es Hoogendoorn | 45.9 | 29.0 | 33.5 | 38.0 | 2.25,4 | 2254 |
| er Schoberer   | 44.3 | 30.7 | 34.5 | 36.2 | 2.25,7 | 2257 |
| nk Bijl        | 38.7 | 31.8 | 36.6 | 39.8 | 2.26,9 | 2269 |
| eter Kok       | 44.9 | 31.7 | 34.2 | 36.7 | 2.27,5 | 2275 |
| l Ludding      | 46.0 | 34.5 | 53.9 | 49.2 | 3.03,6 | 3036 |
| o Arnoldus     | --   | 30.9 | 32.8 | 36.0 | 1.39,7 | 2397 |
| ck Saher       | --   | 31.2 | 36.5 | 40.6 | 1.48,3 | 2483 |
| ank Dellenbag  | --   | 29.8 | 34.6 | --   | 1.04,4 | 3044 |



vervolg Heren 17 jaar en ouder :

|                       |      |      |      |    |        |      |
|-----------------------|------|------|------|----|--------|------|
| 11 Rob van Eerde      | --   | 31.0 | 36.8 | -- | 1.07,8 | 3078 |
| 12 Ewoud Roeland      | 39.6 | 29.8 | --   | -- | 1.09,4 | 3094 |
| 13 Hans van Reenen    | 41.5 | 34.0 | --   | -- | 1.15,5 | 3155 |
| 14 Dick v. Boeschoten | 50.2 | 33.6 | --   | -- | 1.23,8 | 3238 |
| 15 Ron Boon           | 37.6 | 36.2 | --   | -- | 1.13,8 | 3138 |

Bovenstaande uitslagen behoeven - vooral voor onze jongeren - nog enige toelichting.

Achter de namen nu van de deelneemsters en deelnemers zien we zes kolommen; in kolom 1 zijn vermeld de tijden die werden gemaakt op de schoolslag, kolom 2 geeft de tijden gemaakt op de vrije slag, kolom 3 die van de rugslag en kolom 4 laat ons de tijden zien gemaakt op de vlinderslag.

De groep meisjes/jongens 8 t/m 11 jaar zwom 25 meter afstanden, terwijl alle verder verzwommen nummers 50 meter afstanden waren. Kijken we naar kolom 5, dan zien we daar vermeld de totaal tijd over de vier afstanden met daarachter in kolom 6 het door de jury gegeven puntenaantal.

Nu kwam het voor, dat meisjes en jongens niet op beide avonden aanwezig konden zijn en zodoende niet alle afstanden zwommen. Hier werd door de jury 1000 strafpunten voor een niet gezwommen nummer gegeven.

Joep van Ommeren.

-o-o-o-o-o-o-o-

NOG MEER VAN HET ZWEMFRONT.

Een groepje enthousiaste zwemmers heeft op 8 mei j.l. deelgenomen aan de wedstrijden om de "Merwede-schalen" in Dordrecht.

Hoe één en ander is verlopen ziet U onderstaand :

100 m. vrije slag Heren :

Herman v. Lienden 60.9 sec. (4de in totaal);

100 m. rugslag Heren :

Rob Arnoldus 1.22.3 sec. (12de in totaal);

100 m. schoolslag Heren :

Joep van Ommeren 1.31.7 sec. (9de in totaal);

100 m. vlinderslag Heren :

Peter Schoberer 1.22.4 sec. (17de in totaal);

4 x 50 m. wisselslag estafette Heren :

Rob Arnoldus - Joep van Ommeren - Herman van Lienden -  
Cees Hoogendoorn 2.16.4 sec. (6de in totaal);

50 m. vrije slag estafette Heren :

|                  |             |   |                   |
|------------------|-------------|---|-------------------|
| Cees Hoogendoorn | - 29.2 sec. | ) |                   |
| Herman v.Lienden | - 28.1 "    | ) |                   |
| Peter Schoberer  | - 29.7 "    | ) | 2.28.4 sec.       |
| Joep v.Ommeren   | - 29.8 "    | ) | (8ste in totaal). |
| Rob Arnoldus     | - 31.6 "    | ) |                   |

-o-o-o-o-o-

GJES.

Jo en Cees Hartel bericht ontvangen omtrent de geboorte van tweede zoon, genaamd Erik, Robert. Mens heel HVGB en vooral namens de trainingsploeg onze harte- gelukwensen met deze gezinsuitbreiding. We hopen dan ook, moeder en zoon spoedig thuis zullen mogen arriveren.

-----  
in Kornelissen verbeterde tijdens wedstrijden van de HDZ het record 50 m. vrije slag meisjes tot 12 jaar. Zij maakte een van 41.2 sec. Het oude record stond op naam van Maria Koppe- met 43.3 sec. Proficiat Carin en ga zo door !!

-----  
viert binnenkort het 50-jarig bestaan. Hiervoor onze geluk- isen.

-----  
31 mei j.l. heeft weer een HVGB-er z'n zwembroek voor de penrok moeten verwisselen. Ditmaal was Theo Schouten aan de art. Een en ander is begonnen in Vught en naar verluidt is 't en goed, het bed hard en zo nu en dan een beetje afknijpen.

-----  
us Bergé heeft lange tijd last gehad van een beenblessure, maar is gelukkig weer aan de beterende hand.

-----  
s eerste zevental heeft voor de 9de maal beslag gelegd op de an Leersum"-trofee. Na een 12 - 0 zege op DWT werd vervolgens Haarlem met 10 - 0 teruggewezen. Doordat HPC met 3 - 0 zege- erde over DWR werden de Heemstedenaren in de finale onze tegen- anders. Na een hard maar zeker geen mooi duel wonnen we met - 1. Vermeldenswaardig is misschien, dat ons eerste beide doel- nten scoorde met een man minder in het veld.

-----  
derom heeft dit jaar in onze vereniging de examenkoorts gewoed. s eerste overwinnaar kwam uit de strijd Herman van Lienden. n Mulo-A met wiskunde heeft hij nu in de zak en nu maar lekker tjuut zwemmen Herman ! Proficiat.

## **Z A A N S E K L O K K E N**

STEEDS VOORRADIG

Vraagt gratis folder

**HORLOGERIE  
HERMAN MULDER**

KAMPERVEST 51

HAARLEM

TELEFOON 21101

Voor

CAMERA's  
KLEURENFILMS  
SMALFILMS

**FOTO SCHERPENHUYZE**



STATEN BOLWERK  
TELEFOON 2 00 95  
HAARLEM

Voor al uw schilderwerk

**G. C. van Berk**

Amaryllislaan 5 - Heemstede - Tel. 379

Wie de weg weet gaat naar

**Schindeler**

Gen. Cronjéstraat 1a-1b - Telefoon 53334

Uw adres voor KLEDING en  
MODE-ARTIKELEN

*Kleermakers sinds 1830*

*Sporthuis te Nuy*

**SCHOTERWEG 27 - Telef. 562**

**Het adres voor zomer- en wintersport**

Ieder lid van H.V.G.B. ontvangt 10 pct. kort

**Schoonmaakbedrijf „RUBUST”**

Brouwersvaart 12 - Haarlem-W. - Tel. 1 33 86

Onderhoud en schoon houden  
van kantoren en werkplaatsen

**GLAZENWASSERSBEDRIJF**

**STOOP'S BUFFET**

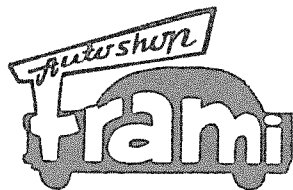
Iedere dag geopend

Bier - Koffie - Thee - Limonade  
Koek - Versnaperingen - enz.

**v. Meerte**

**Alles voor Uw AUTO vindt U bij**

**Rijksstraatweg 159 - Haarlem - Telefoon 6 50 80**





## gezonde voeten bij SPORT

Zwem niet door met het zo hinderlijk-jeukende **zwemmers- of tussenteeen-eczeem**. Het beïnvloedt vaak ongemerkt Uw prestaties, terwijl bovendien infectie-gevaaren U bedreigen. Doe er iets tegen! Volg het voorbeeld van zoveel vooraanstaande zwemmers en gebruik regelmatig Decylon.

- **poeder** om de huid gezond en veerkrachtig te houden.
- **zalf** voor een snelle genezing.
- **tinctuur** voor hardnekkige gevallen.

# DECYLON



Verkrijgbaar uitsluitend  
in apotheken en drogisterijen

N.V. Koninklijke Pharmaceutische Fabrieken v/h  
BROCADES-STHEEMAN & PHARMACIA

# VESPA

voor werkelijk goede service

## J. DE GRAAF

De zaak van vriendschap en vertrouwen

LEVERPARKWEG 2 - HAARLEM

Het gespecialiseerde Vespa-adres

Telefoon 6 11 55 - 6 20 67

azelle rijwielen - Berini bromfietsen

ALLE GOEDE DINGEN UIT DRIEËN :

# verf glas krug

Julianapark 54 - Haarlem-N. - Tel. 58131

Filiaal :

Essenstraat 27 - Haarlem - Tel. 57229

Voor al Uw VERHUIZINGEN en  
TRANSPORTEN

Wagens van 1 tot 20 ton

## N.V. EXPEDITIE ONDERNEMING

# Tempo

ROZENSTRAAT 13 - HAARLEM  
Telefoon 20020-12525

HIGH FASHION



## FALCON

# FALCON RAINWEAR FASHION